

ΤΑ ΑΡΙΣΤΟΥΡΓΗΜΑΤΑ ΤΗΣ ΑΓΓΛΙΚΗΣ ΦΙΛΟΛΟΓΙΑΣ

ΤΟΥ ΜΕΪΝ ΡΗΝΤ



ΙΖΟΛΙΝΑ Η ΜΕΞΙΚΑΝΗ

(Συνέχεια εκ τοῦ προηγούμενοῦ)

Είμαστε πειά δόλοι μας κατευχαριστημένοι.

'Η έκπρατεία μας είχε πετύχει.
'Η Ιζόλινα δὲ Βάργας είχε έλευθερωθῆ.

'Εκαλπάζαμε πρός τὰ ἐμπόδια δὴλη τῇ νύχτᾳ, κάτια ἀπὸ τὸ φῶς τοῦ φεγγαριοῦ, προσέχοντας καὶ στὸν παραμερόθι ψύριθο. Ὁταν δυνατὸν νὰ μήν ανακαλύψουν οἱ Κομάργχαι τὸ ἀσχημό παιχνίδι ποὺ τοὺς παιξάμε καὶ νὰ μή μᾶς καταδίξουν;

Δέν θ' ἀναζητοῦσαν δραγεῖ τὸ Βακόνο;

'Κι' ἀν τὸν εὐρισκαν θεμένο καὶ γυμνωμένο στὸν κορμὸ τοῦ δέντρου ποὺ τὸν είχαμε δέσσει, δέν θὰ λυσσοῦσαν ἀπ' τὸ θυμὸ τοὺς;

Αὐτές τὶς σκέψεις ἔκανε κι' ὁ γέρο Ρούθης, μιλώντας σιγά μὲ τὸ Γάρεν, ἐνῶ προχωρούσαμε μπρός καὶ τέλος μοῦ εἴπε:

—Δέν πρέπει νὰ σταθοῦμε, λογάχε, παρα σ' ἔνα μέρος ἀσφαλές. Κουράγιο λοιπόν κι' ἐμπρός, πάντοτε ἐμπρός...

Τῆς Ιζόλινας γνώμης ἦταν κ' ἡ Ιζόλινα.

·Άδιασφρώντας γιὰ τοὺς ποταποὺς, ήθελε πρὸ πάντων νὰ φύγη μακρύ, δύση πιο μακρύ μπορούσε, ἀπ' τοὺς καταραμένους. Ἐρυθρόδερμους.

Πλησίαζε νὰ ζημερώσῃ τέλος, ὅταν φτάσαμε σ' ἔνα μέρος θαύματος καὶ σταθήκαμε νὰ ξεκουραστούμε. Γέρικες ἀκάκιες ἀπλανῶν ἀπὸ πάνω μας τὸν εὐρεγετικὸ τοὺς Ισκιο.

—Ἄς τοι μπήσουμε κάτι κι' ἀς κοιμηθοῦμε λίγο, εἶπε ὁ Γάρεβ.

—Ἄυτὸ λέω κι' ἔγω, διάσθει! φώναξε δ Ρούθης. Είμαστε δρκετά μακρά ἀπὸ τοὺς Ινδούς πλέον καὶ δέν πιστεύω νὰ κάνουν τὸν κόπο καὶ νάρθουν νὰ μᾶς ἐνοχλήσουν.

·Ἐφάγαμε κάτι πρόχειρο καὶ γρήγορα-γρήγορα, ἐπιστε μπροστέρ νερό καὶ πλαγιάσαμε στὴ χλόη.

Οἱ σύντροφοι μου δέν ἄργησαν νὰ κοιμηθοῦν. Ἡσαν τόσο κουρασμένοι θάλωστε!...

Μά κ' ἡ ἀγαπημένη μου Ιζόλινα ἦταν κατάκοπη.

—Κοιμήσου, ἀγάπη μου, τῆς εἴπα.

—Ω, ναί, θὰ κοιμηθῶ, Ἐρρίκε, μοῦ ἀπάντησε. Θὰ κοιμηθῶ σχεδὸν έγνωσαστη. Τὶ ἔχω νὰ φοδούμαι τώρα ποὺ δρίσκομαι κοντά σου;

Οἱ Ινδοὶ είχαν δώσει στὴν Ιζόλινα ἔνα φόρεμα γιὰ νὰ σκέπση τὴν γυμνοτήτα της, κίτι τόσο κομψὸ καὶ πολυτελὲς θέβασια, ἀλλὰ χρησιμότατο στὴν ταλαιπωρία κόρη, ποδῆς δεῦθη πάνω στὸ ἀλόγο μασδύγμα ἀπὸ τοὺς στηληροὺς Μεξικανοὺς ἀντάρτες. Διπλώθηκε λοιπού καλά στὸ φόρεμά της, ἀκόμητης τὸ ώραιό της κεφάλι στὶς γόνατά μου κι' ἔκλεισε τὰ μάτια της.

Σὲ λίγο εἶχε ἀποκομιθῆ.

Δέν εἶχε καθθόλου διάθεισι ψυνοῦ, παρ' δλες τὶς ἀγρύπνιες που, παρ' δλοὺς τοὺς κόπους τόσων ἡμερονυκτῶν. Ἐμεις αἱ γρυπνοὶς, μὲ τὸ θλέμμα καρφωμένο πάνω στὸ πρόσωπο τῆς λατρευτῆς μου.

Φωνή, πολυσυγκινέντι μου! Ιζόλινα!...

Καιποιοί δλλη γυναϊκα δέν έθα μποροῦσε ν' θινέξει σὲ τόσα παρτούρια. Κι' δμως νὰ πού δ θεός μᾶς πουστάτεψε! Νὰ πού είναστε πάλι μαζύ, ἐνωμένοι πειά γιὰ πάντα

·Η εύτυχισι αὐτὴ δέν μ' ἀφούσε νῦ κλείσω μάτι. Κύπτασι τὴν ἀγαπημένη μοὺ καὶ σκεπτούμουν γιλια δυσ πράγματα σχετικά μὲ τὴν περιπέτεια μας.

Τὶ νάργε ἀπογίνει στὸν Αμερικανικὸ στρατό, μετά τὴν ἀναχώρηση μου;

Τὶ νάργε ἀπογίνει δ πατέρας τῆς Ιζόλινας;

Κι' δ Βακόνο; Τί τέλος οἰκτρό θά είχε δύντοχος, δεμένος χεροπόδαρα μέσα στὴν ἐρημιά τοῦ δάσους;

Κι' ὁ Ιχούρρα, κι' δ Κόκκινος Λύκος κι' οι ἄλλοι κακούργοι; Α, θὰ μάθαινα πολλά νέα φτάνοντας στὸ στρατόπεδο, μημονίσιγουρος γι' αὐτό...

Κυττάσσοντας τὸ ώραιο πρόσωπο τῆς Ιζόλινας, τὸ καταβεθημένο ἀπὸ τὶς ταλαιπωρίες, ζητοῦσα νά ξακριβώσω τόθεν είχε προέλθει τὸ αἷμα ποὺ είδε ὁ μικρὸς Κύπριος, σταν οἱ Μεξικανοὶ λησταὶ ἀρπάζουσαν τὴν κυρία του ἀπὸ τὴν κρεβατοκάμαρά της.

·Όπως εἴπα παραπάνω, οἱ κακούργοι δεν είχαν ἀκρωτηρίσει οὔτε καὶ στιγμάτισε τὴν κόρη τοῦ δὲ Βάργας. Γιατὶ λοιπὸν ἦταν καταματωμένο τὸ πρόσωπο της στιγμὴ τῆς ἀπαγωγῆς της;

·Ἄξεφα τὰ μάτια μου ἔπεσαν στ' αὐτὰ τῆς Ιζόλινας καὶ τὰ κατάλαβα δλα. Τὰ πολύτιμα σκουλασίκια της, λείπαν.

Οι κακούργοι τῆς τὰ είχαν πάρει. Καὶ γιὰ νὰ μή κάνουν πάρεις, καὶ τὰ είχαν τραβήξει ἀπότομα καὶ τῆς είχαν κόψει τοὺς λοβοὺς τῶν αὐτιῶν πέρα-πέρα! Απὸ τὶς πλήγες αὐτές είχε προέλθει ἀσφαλῆς τὸ αἷμα ποὺ είδε δ Κύπριος στὸ πρόσωπο καὶ στὸ λαιμὸ τῆς ἀγαπημένης μου....

·Ο ήλιος είχε ἀντεῖλει πειά πρὸ ἀρκετῆς ὥρας.

·Ο γέρο Ρούθης έπυπτησε πρῶτος καὶ πῆδησε δρθιος.

·Καιρός νὰ εκείνησουμε, μοῦ εἴπε. Καὶ χωρὶς νὰ χάσω καρό, ἀρχίσει τὴν ξυνάντην-ένα τοὺς συντρόφους μας.

·Όταν τοιαστικαμε, έπυπτησε καὶ τὴν Ιζόλινα. Σηκώθηκε γεμάτη δυνάμεις, έτοιμη γιὰ τὴν μακρυνὴ μας πορεία. Τῆς έδωσα νά ιπεύη τὸ Μόρο μου κι' ἔγω πήρα τὸ ἀλογο τοῦ Βακόνου.

Δύο ημέρες καὶ μιὰ νύχτα δόδοιπορούσαμε. Περάσαμε τὸν ποταμὸ Ρίο Γκράντε καὶ τέλος, κατὰ τὸ θραδί τῆς δεύτερης ήμερας φτάσαμε στὸ Αμερικανικὸ στρατόπεδο, χωρὶς νὰ μᾶς συμβῇ κανένα ἀπρόσποτο.

Τοὺς Κομάργους ούτε τοὺς εἴδαμε, ούτε ἀπέτοις.

Τὸ σῶμα τῶν ἀτάκτων, τὸ δόπιο διοικοῦσα, δεν είχε μετακινηθῆ εύτυχος ἀπὸ τὸ μέρος ποὺ τὸ είχα αφήσει. Οι συνάδελφοι μει καὶ φίλοι μου μᾶς υποδέχτηκαν γεμάτοι χαρά γιὰ τὴ διάσωσή μας.

·Η Ιζόλινα θρισκόταν πειά ἐν δισφαλεία κάτω ἀπὸ τὴ σημαία τῆς Αμερικῆς.

·Υπέστη πάπλο λίγες ήμερες, έμαθα καὶ τὸ τραγικό τέλος τοῦ Βακόνου.

·Τὸ φτωχό, τὸ δυστυχισμένο Βακόνο!...

Τὸ τέλος του ὑπήρξε οἰκτρό, τρομερό, φρικωτικό.

Κυνηγοὶ ποὺ πέρασαν ἀπὸ τὸ μέρος ποὺ τὸ δόπιο είχαμε δέσσει τὸν Ινδὸ πολεμιστή, θρέθηκαν, ὥπως μᾶς διηγήθηκαν πρὸ ἀντριγιστικοῦ θεάματος.

·Εἶδαν κάτω ἀπὸ ἔνα δέντρο ἔναν ἀθρόπονο σκελετό νά σφύγει τὴν κορμὸ μὲ τὸ δοσαρκά χέρια του!

·Ήταν ὁ σκελετός τοῦ Βακόνο!...

·Έτσι ὅπως ήταν δεμένος δ κακόνγος Ινδός, δέν μπόρεσε νά έλευθερωθῆ.

·ΣΤΟ ΠΡΟΣΕΧΕΣ «ΜΠΟΥΚΕΤΟ» :

ΤΟ ΥΠΕΡΟΧΟ, ΤΟ ΑΦΘΑΣΤΟ ΑΡΙΣΤΟΥΡΓΗΜΑ

ΤΟΥ ΓΟΥΣΤΑΥΟ ΑΙΜΑΡ

«Η ΜΕΓΑΛΗ ΚΑΡΔΙΑ»

·Ηνδοί, θηρία, κυνηγοί, δραματικές περιπέτειες, έρωτες, μίση, θραύσμοι, τραγωδίες τῆς ζουγκλας καὶ τῆς έρήμου, κλπ. κλπ.

·ΣΤΟ ΠΡΟΣΕΧΕΣ : Τὸ τέλος.